

Molimo pročitajte ova uputstva pažljivo i koristite mašinu u skladu sa istim. Ova knjižica pruža važna uputstva za bezbednu upotrebu, instalaciju, održavanje i po neki koristan savet za najbolje rezultate pri korišćenju mašine.

Čuvajte celokupnu dokumentaciju na bezbednom mestu za referisanje u budućnosti, ili za buduće korisnike.

Molimo proverite da li su sledeći predmeti dostavljeni uz aparat:

- Uputstvo za upotrebu
- Garantni list
- Energetska nalepnica

Stavljanjem  oznake na ovaj proizvod, potvrđujemo saglasnost u svim relevantnim Evropskim bezbednosnim, zdravstvenim i ekološkim zahtevima koji su primenjivi na ovom proizvodu.

## Sadržaj

- 1. BEZBEDNOSNA UPOZORENJA**
- 2. UPUTSTVO ZA INSTALACIJU CREVA**
- 3. PRIPREMA VEŠA**
- 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**
- 5. POSUDA ZA VODU**
- 6. VRATA, FILTER I KONDENZATOR**
- 7. KONTROLNA TABLA**
- 8. IZBOR PROGRAMA I PODEŠAVANJE FUNKCIJA**
- 9. PRONALAŽENJE PROBLEMA I KORISNIČKI SERVIS**

 Proverite da mašina nema nikakvih fizičkih oštećenja tokom transporta. U slučaju da ima, pozovite ovlašćeni servis. U suprotnom, možete ugroziti bezbednost aparata. U tom slučaju će Vam poziv i izlazak servisera biti naplaćen, kao i u slučajevima nepravilnog korišćenja mašine.

## 1. BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

- Ovaj aparat je namenjen isključivo za upotrebu od strane ljudi starijih od 8 godinama, i ljudima sa ograničenim fizičkim, osećajnim ili mentalnim sposobnostima, kao i ljudima koji nemaju iskustvo korišćenja aparata samo ako im je dato uputstvo, predviđeni rizici i pružen stalni nadzor pri korišćenju aparata. Deca ne bi trebalo da se igraju sa aparatom. Čišćenje i održavanje ne bi trebalo da rade deca bez nadzora. Decu mlađu od 3 godine bi trebalo držati dalje od aparata.
- **UPOZORENJE:** nepravilno korišćenje može dovesti do požara.
- Ovaj aparat je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnu okolinu kao što je:
  - Kuhinje u prodavnicama, kancelarijama i slično.
  - Farme i seoska domaćinstva
  - Od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim rezidencijalnim tipovima okoline;
  - U domaćinstvima koje pružaju noćenje sa doručkom. Svako drugačije korišćenje aparata izvan domaćinskih uslova, kao što je komercijalna upotreba može smanjiti životni vek aparata i time poništiti validnost garancije.

Svaka šteta naneta aparu ili bilo kakav drugi gubitak nastao nepravilnim korišćenjem ili korišćenjem nekarakterističnim za kućne uslove (čak i ako je aparat lociran u kućnim uslovima) neće biti prihvaćen na odgovornost proizvođača do svih granica u skladu sa zakonom.

- Ovu mašinu treba koristiti samo za svrhu koja je navedena, kako je opisano, u ovom uputstvu. Pobrinite se da pre prvog korišćenja potpuno razumete uputstva za upotrebu i instalaciju.
- Ne dodirujte aparat kada su vam ruke ili noge mokre.
- Ne naslanjajte se na vrata kada punite mašinu, i ne hvatajte se za njih kada želite da je podignite ili pomerite.

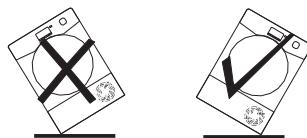
Ne dozvoljavajte deci da se igraju sa mašinom i njenim kontrolama

- **UPOZORENJE** Ne koristite aparat u slučaju da filter nije na mestu ili je oštečen; ostaci van filtera se mogu zapaliti.
- **UPOZORENJE** Na mestima na kojima se nalazi simbol temperatura tokom rada aparata može preći 60°C.
- Isključujte aparat iz struje. Uvek izvadite utikač iz utičnice pre održavanja.
- Nemojte koristiti aparat u slučaju da Vam deluje da je neispravan.
- Vlakna i slične ostatke odeće koji se sakupljaju u filteru se ne smeju ostavljati pored mašine, na podu i sl.
- Poslednji segment ciklusa sušenja se vrši bez grejanja (ciklus hlađenja) kako bi se vlakna ostavila u temperaturi koja garantuje da neće biti oštećene.
- Mašinu za sušenje ne treba koristiti u slučaju da su za pranje korištene industrijske hemikalije.
- **UPOZORENJE:** Nikada nemojte zaustavljati mašinu pre kraja sušenja osim u slučaju da možete brzo da otvorite i zatvorite mašinu, kako ne bi došlo do gubitka toplote.
- Maksimalni kapacitet sušenja je naznačen na energetskoj nalepnici..

## Instalacija

- Ne koristite adaptore, produžne kablove i sl.
- Nikada nemojte instalirati aparat u neposrednoj blizini zavesa, i obrati pažnju da predmeti ne padaju ispod mašine.
- Aparat ne sme biti instaliran iza vrata koja se zaključavaju, kliznih vrata i vrata sa šarkom koja je suprotna od one na mašini.

**Važno:** Tokom transporta se pobrinite da je mašina pozicionirana uspravno, a ako je neophodno nakrivite je samo u desno prema prikazu;



**Upozorenje:** U slučaju da ste okrenuli proizvod u suprotnom smeru, sačekajte najmanje 4 sata pre uključivanja tako da ulje može da se vrati pravilno u kompresor. U suprotnom, može doći do oštećenja kompresora i prestanka rada mašine.

## Veš

- Ne sušite stvari koje nisu prethodno mašinski oprane.
- UPOZORENJE Ne sušite stvari koje su tretirane tečnostima hemijskog čišćenja
- UPOZORENJE U određenim situacijama, materijali od pene se mogu zapaliti spontanom eksplozijom. Stvari koje sadrže penu (ilateks penu), kape za plivanje, tuširanje, vodootporni tekstili, stvari sa gumenom postavom NE SMETE sušiti u mašini.
- Uvek pogledajte uputstva sa etikete pre sušenja u mašini.
- Sva odeća mora biti dobro iscentrifugirana pre sušenja u mašini.
- Neiscedenu, veoma mokru odeću nikada ne stavljajte u mašinu za sušenja. Upaljači, šibice i zapaljive tečnosti nikada ne smeju biti ostavljeni u džepovima ili držane u blizini mašine.
- Zavese od staklenih vlakana ne treba NIKADA staviti u mašinu. Iritacija kože može da se desi u slučaju da su ostale stvari došle u dodir sa staklenim vlaknima. Stvari prethodno zaprljane substancama kao što su ulje, acetoni, alkohol, benzin bi trebalo pre sušenja oprati u toploj vodi sa pojačanom

količinom deterdženta.

Omekšivači i slični proizvodi mogu biti korišćeni na stvarima pre sušenja, prema uputstvima proizvođača.

## Ventilacija

- Adekvatna ventilacija mora biti obezbeđena u prostoriji gde se nalazi mašina, kako bi se izbeglo nakupljanje gasova i stvaranje otvorenog požara tokom rada mašine.
- Instalacija zadnjeg dela aparata treba da bude blizu zida ili slične vertikalne površine.
- Trebalo bi da postoji najmanje 12 mm razmaka između bilo koje strane mašine i bilo kog drugog predmeta. Ulaz i izlaz vazduha moraju biti držani bez opstrukcija.
- Redovno proveravajte da ne postoji problem sa protokom vazduha pri radu mašine.
- Proveravajte i redovno čistite filtere nakon upotrebe.
- Sprečite da stvari padaju i skupljaju seiza mašine, zato što time mogu obstruirati ulaze i izlaze vazduha.

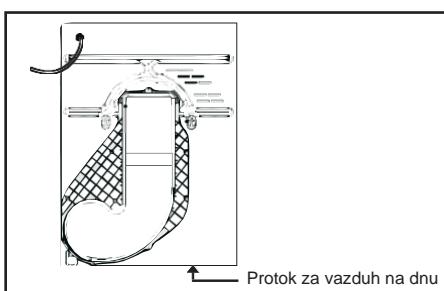
- NIKADA nemojte instalirati mašinu u blizini zavesa.
- U slučajevima kada je mašina za sušenje instalirana na veš mašinu, odgovarajući set za povezivanje mora biti korišćen u skladu sa sledećom konfiguracijom:

- Set za povezivanje Mod. 35100019: za dubinu mašine od 49 cm pa na više.
- Set za povezivanje Mod. 35100120: za dubinu mašine od 51 cm pa na više.

Set za povezivanje bi trebalo da bude dostupan za naručivanje kod ovlašćenog servisa.

Uputstva za instalaciju kao i svi dodatni šrafovi za pričvršćivanje će biti dopremljeni uz set za povezivanje.

**⚠️** Nemojte instalirati aparat u prostoriji sa niskom temperaturom ili u prostoriji u kojoj može doći do rizika smrzavanja. Na temperaturi zamrzavanja aparat neće moći da funkcioniše kako treba: postoji rizik oštećenja u slučaju da voda uspe da se zamrzne u hidrauličnom sistemu mašine (ventili, cevi, pumpe). Za najbolje performanse proizvoda, temperatura prostorije mora biti 5-35°C. Molimo imajte u vidu da u hladnim uslovima (između +2 i +5°C) može dovesti do blage kondenzacije na zidovima i podu prostorije.



## Životna sredina

Svi korišćeni materijali za pakovanje su pogodni za životnu sredinu i mogu biti reciklirani. Molimo da ih odložite na pravilan način. Vaša lokalna komunalna služba za otpad će moći da vam da najbolji savet za bezbedno odlaganje.

- Kako bi omogućili maksimalnu bezbednost pri odbacivanju stare mašine, molimo da presečete stari kabal za struju i polomite bravicu/vrata kako bi sprecili decu od zatvaranja u mašini.

## Evropska direktiva 2012/19/EU

Ovaj aparat je označen u skladu sa evropskom direktivom 2012/19/EU o električnom otpadu i elektronskoj opremi (WEEE).



WEEE sadrži zagadjujuće substance (koje mogu dovesti do negativnih posledica po životnu sredinu) i osnovne komponente (koje mogu biti ponovo korišćene). Važno je da ovakav otpad odnesete na pravilnu reciklažu. Svaki pojedinac igra važnu ulogu u tome da elektronski otpad ne postane veliki problem; neophodno je poštovati neka osnovna pravila:

- WEEE ne smete tretirati kao regularni otpad.
- WEEE treba predati odgovarajućim institucijama za otpad certifikovane od strane države ili opštine. U mnogim zemljama, moguća je i kućna otprema.

U mnogim zemljama takođe, kada kupite novi aparat, stari možete vratiti prodavcu po principu jedan zajedan, sve dok stari aparat pripada istoj kategoriji kao i novi.

## GIAS Servis

- Kako bi omogućili kontinuirano efikasan rad aparata, savetujemo da bilo kakvo servisiranje ili popravke izvrši ovlašćeni GIAS serviser.

## Električni zahtevi

Mašine za sušenje su napravljene da funkcionišu na naponu od 220-240V, 50 Hz jednofazno. Proverite da osigurač na koji je prikačena mašina ima najmanje 6 A.

**Struja može biti veoma opasna.**

Ovaj aparat mora biti uzemljen.

Vrsta utikača i utičnice na koju je priključena mašina mora biti ista.

Ne koristite adaptere ili produžne kablove.

Kabal mora biti dostupan za lako isključenje iz struje kada mašina bude instalirana.



**Sadrži fluorinated  
greenhouse gases.  
Hermetički zatvoren.**

R134a / 0,260 [kg] / CO<sub>2</sub> equivalent: 0,372[t] GWP1430



U slučaju da nastane problem izazvan nepravilnom instalacijom, servis će Vam biti naplaćen čak iako je mašina pod garancijom..



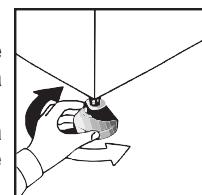
U slučaju da dođe do oštećenja kabla mašine, on mora biti zamjenjen isključivo originalnim koji se može nabaviti kod ovlašćenog servisera. Mora ga instalirati kompetentna osoba.



Ne koristite mašinu dok je ne instalirate pravilno. U slučaju da imate bilo kakvih nedoumica, molimo kontaktirajte ovlašćenim servisom.

## Prilagođavanje nožica

Kada namestite mašinu na mesto na kome treba da stoji, okretanjem nožica obezbedite da bude potpuno nivelisana.



## 2. ODVOD VODE : UPUTSTVO ZA INSTALACIJU

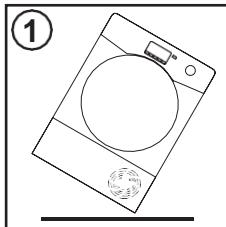
Samo u slučaju da ne želite da praznите posudu za vodu na kraju svakog sušenja, postoji mogućnost instalacije cevi za izbacivanje vode iz mašine slobodnim padom. Cev za izbacivanje vode treba instalirati da pada pored mašine.

Komplet se sastoji od: 1 crevo, 1 spoj

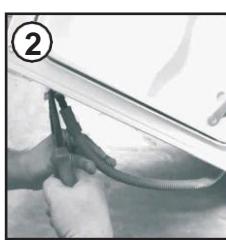
**⚠️ UPOZORENJE!** Isključite aparat iz struje pre početka bilo kakvih radova na instalaciji cevi ili održavanju mašine.

### Upustvo za nameštanje creva:

1. Polako okrenite mašinu na njenu desnu stranu.



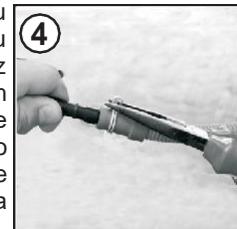
2. Crevo za izbacivanje vode se nalazi na desnoj strani mašine (vidite sliku). "Sivo crevo je spojeno sa mostom na levoj strani mašine. Korišćenjem klješta izvucite držač creva za most.



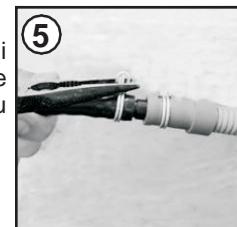
3. Povucite cev sa spoja mosta.



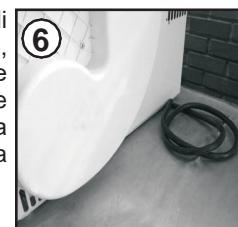
4. Zakačite crnu plastičnu cevčicu koja dolazi uz mašinu, (spoјnicом koja je takođe dopremljena), za sivo crevo koje ste prethodno otkačili sa mosta.



5. Povežite cevčicu i novu cev koja je dopremljena u bubnju na isti način.



6. Kada budete vraćali mašinu na mesto, obratite pažnju da se cevo nigde ne priklješti, kako bi voda nesmetano mogla da se izbacuje.



Na kraju procesa uključite aparat u struju.

**Upozorenje:** U slučaju da ste mašinu okrenuli na drugu stranu, sačekajte najmanje 4 sata kako bi se ulje vratilo u kompresor. U slučaju da to ne učinite, može doći do oštećenja kompresora.

### 3. PRIPREMA VEŠA

Pre prvog korišćenja mašine za sušenje:

- Molimo detaljno pročitajte ovo uputstvo.
- Izvadite sve stvari iz bubnja.
- Detaljno obrišite vlažnom krpom bubenj i vrata od eventualne prašine koja se slegla tokom transporta.

#### Priprema odeće

Pobrinite se da svaka etiketa na komadima veša koji želite da sušite dozvoljava da se veš suši u mašini.

Zatvorite sve dugmiče i rajsfleršuse i ispraznite sve džepove. Okrenite stvari na naličje. Stavite stvari lagano u bubenj tako da se ne izgužvaju.

#### Ne sušite:

Svilu, najlon, delikatnu čipku, stvari sa metalnim ukrasima, stvari sa PVC ili kožnim delovima.

**VAŽNO:** Nikada ne sušite stvari koje su bile tretirane tečnostima za hemijsko čišćenje ili sadrže gumu (postoji opasnost od vatre ili eksplozije).

Tokom poslednjih 15 minuta ciklusa, veš se okreće u hladnom vazduhu.

#### Ušteda energije

U mašinu stavljajte uvek veš koji je prethodno dobro izcentrifugiran. Što se bolje veš iscedi, to će sušenje biti kraće, a samim tim i ušteda energije veća.

#### UVEK

- Proverite da je filter čist pre svakog sušenja.
- **NIKADA**
- Ne stavljajte stvari sa kojih kaplje voda u mašinu, pošto može oštetiti mašinu.

#### Sortiranje veša

##### • Prema simbolima sa etikete

Mogu se naći na kragni ili unutrašnjem kroju:

- Prikladno za sušenje.
- Sušenje na visokoj temperaturi.
- Sušenje na niskoj temperaturi.
- Bez sušenja.

U slučaju da stvar ne dolazi sa etiketom, mora se predpodstaviti da nije prikladna za sušenje u mašini.

##### • Po količini i debljini

Kad god je količina veša veća od kapaciteta sušenja, razdvojite odeću prema debljini (npr. peškiri i tanke majice)

##### • Prema vrsti tkanine

**Pamuk/Lan:** Peškiri, pamučne majice, stolnjaci i posteljine.

**Sintetika:** Bluze, majice, košulje, kompleti itd. Napravljene od poliestera ili poliamida, kao i za pamučne/sintetičke mešavine.

**⚠️** Ne pretrpavajte bubenj, velike stvari kada su mokre prelaze maksimalnu težinu normalnih stvari koje mašina može da primi (npr. jorgani, vreće...)

### 4. ČIŠĆENJE I REDOVNO ODRŽAVANJE

#### Čišćenje mašine

- Očistite filter i ispraznite posudu za vodu nakon svakog procesa čišćenja.
- Redovno čistite kondenzator.
- Nakon perioda korišćenja, obrišite unutrašnjost bubenja i vrata vlažnom krpom i ostavite vrata otvorena kako bi vazduh mogao da cirkuliše.  
Obrišite spoljašnjost mašine mekanom microfiber krpom.
- NE KORISTITE abrazivna sredstva za čišćenje!
- Kako bi sprečili elektrostaticnost vrata i privlačenje vlakna odeće, prebrisište ih vlažnom krpom nakon svakog sušenja.

**⚠️ UPOZORENJE!** Bubanj, vrata i veš tokom rada mogu postati veoma topli.

**⚠️ VAŽNO** Uvek isključite aparat iz struje pre bilo kakvog čišćenja ili održavanja aparata.

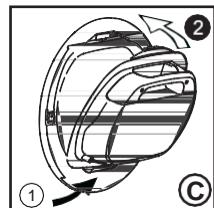
**⚠️** Za sve električne podatke referišite nalepnici na prednjem delu mašine (na otvoru vrata).

## 5. POSUDA ZA VODU

Voda izvučena iz veša tokom ciklusa sušenja se skuplja u posudu za vodu u vratima mašine. Kada se posuda napunim , indikator će zasvetleti i posuda će morati da bude ispraznjena. Međutim, preporučujemo da ispraznite posudu nakon svakog ciklusa sušenja.

**NAPOMENA:** Veoma mala količina vode će ostati tokom prvih nekoliko ciklusa, zato što će se interni rezervoar prvo napuniti.

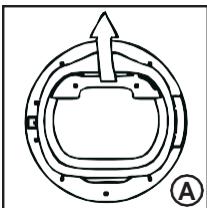
**NAPOMENA:** U slučaju da imate opciju odvoda vode u blizini mašine, možete iskoristiti dodatno komplet crevo koje dolazi uz mašinu za permanentno i automatsko ispuštanje vode sakupljene u posudi mašine za sušenje. Sa ovakom instalacijom nikada nećete trebati da praznите posudu za vodu.



### Uputstvo za izvlačenje posude za vodu

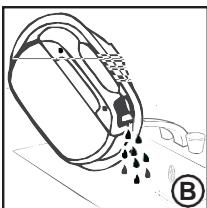
1. Nežno povucite posudu za vodu na gore. **(A)**

Kada je puna, posuda za vodu je teška oko 6 kg.



2. Nagnite posudu za vodu kako bi ste je izlili kroz odgovarajuće mesto. **(B)**

Kada se isprazni, vratite posudu za vodu nazad kao što je prikazano; **(C)** prvo stavite dno posude za vodu u poziciju kao što je prikazano **(1)** a potom ga nežno pritisnite na dole u svoju poziciju **(2)**.



3. Pritisnite taster  kako bi ponovo pokrenuli ciklus, u slučaju da je bio prekinut zbog posude.

## 6. VRATA i FILTER

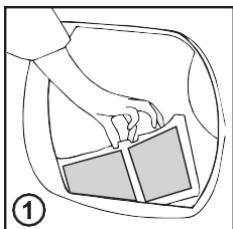
Povucite ruku da bi otvorili vrata.  
Kako bi ponovo pokrenuli mašinu, zatvorite vrata i pritisnite, Start / Pause button. ▶▶

**⚠️ UPOZORENJE!** Dok mašina radi, vrata i bubanj mogu postati VEOMA TOPLI!

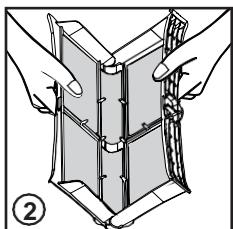
### Filter

**VAŽNO:** Kako bi održali efikasnost mašine, održavajte i proveravajte da filter bude čist pre svakog ciklusa sušenja.

1.Izvucite filter na gore.



2.Otvorite filter kako je prikazano na sl. 2.



3.Vrhovima prstiju nežno očistite filter.

4.Spojite filter nazad i vratite ga u odgovarajuće ležište.

### Indikator napunjenoosti filtera

🌐 Svetli kada je filterima potrebno čišćenje.

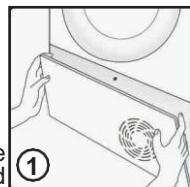
U slučaju da mašina ne suši, proverite da filteri nisu zapušeni.

**⚠️ U SLUČAJU DA ČISTITE FILTER POD VODOM, NE ZABORAVITE DA GA POTPUNO OSUŠITE.**

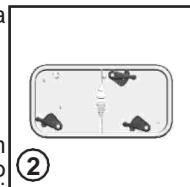
**⚠️ UPOZORENJE!** U slučaju da otvarate vrata u toku ciklusa, pre nego što se ciklus hlađenja završi, ručka bi mogla da bude veoma topla. Molimo da veoma obratite pažnju pri pokušaju pražnjenja posude tokom trajanja ciklusa..

### Kako bi očistili filter kondenzatora

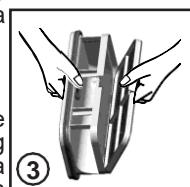
1. Skinite masku.



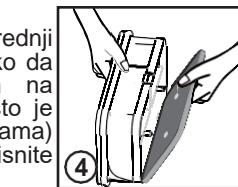
2. Okrenite obe bravice u smeru suprotnom od kazaljke na satu i povucite poklopac za ručku.



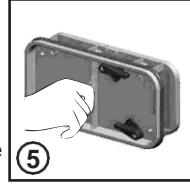
3. Nežno izvucite ram filtera i očistite bilo kakvu prašinu ili ostatke tkanine sa mekanom krpom. Ne koristite vodu za čišćenje filtera.



4. Nežno izvucite sunder iz njegovog ležišta i operate ga pod mlazom vode sa česme.

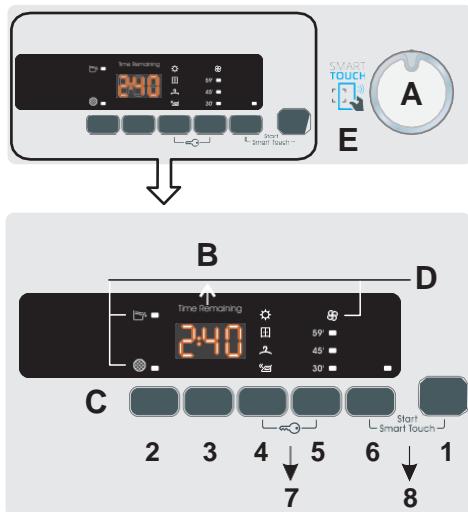


5. Vratite na prednji deo poklopac tako da bude pričvršćen na pravilan način (što je prikazano strelicama) i čvrsto ga pritisnite na svoje mesto.



6. Vratite poklopac za filter.Zaključajte bravice tako što ćete ih okrenuti u smeru kazaljke na satu.

## 7. KONTROLA I INDIKATORI



**A- Selektor programa** - Okretanjem selektora programa u oba smera možete izabrati željeni program sušenja. Kako bi isključili mašinu, okrenite selektor na poziciju OFF.

**B- Display Digit** - Disples prikazuje preostalo vreme sušenja, vreme odloženog starta i druge indikatore vezane za ciklus sušenja.

**C- Tasteri -**

### 1. Start/Pause Button

To start the selected program and/or suspend it.

### 2 Izbor vremenskih programa

Svaki automatski ciklus je moguće pretvoriti u vremenski jednostavnim pritiskom na ovaj taster, pre ciklusa ili do 3 minuta nakon početka ciklusa. Ciklus transformisan iz automatskog u vremenski je nemoguće vratiti, osim resetovanjem programa gašenjem mašine. U slučaju nekompatibilnosti, sve lampice će brzo treptati 3 puta.

### 3. Taster odloženi start

Funkcija koja odlaže početak sušenja od 1 do 24 časa. Odloženi start će biti prikazan na displeju nakon što pritisnete START, i prikazano vreme do početka će se smanjivati sat po sat. Indikatori će svetleti i menjati se sa odbrojavanjem vremena, a ugasiće se sa početkom ciklusa. U slučaju otvaranja vrata tokom odbrojavanja do starta, neophodno je ponovo pritisnuti start po zatvaranju vrata.

Za resetovanje okrenite selektor programa na poziciju OFF.

### 4 Izbor vremena sušenja

Omogućava izbor željenog nivoa sušenja koji se može prilagoditi do 5 minuta nakon početka ciklusa sušenja:

☞ - **Suvo za peganje** : Ostavlja dovoljno vlage za olakšano peganje.

☜ - **Suvo za ofinger** : Idealan nivo vlage za odeću koja će biti okačena.

↔ - **Suvo za ormar** : Za veš koji će direktno biti spremlijen u ormar.

☀ -**Extra-suvo** : Totalno sušenje, idealno kada je mašina potpuno puna.

Ovaj aparat je opremljen Drying Manager funkcijom. Kod automatskih ciklusa, svaki nivo osušenosti pre izabranog je indikovan treptanjem odgovarajućeg svetla prema trenutnom nivou vlage. U slučaju nekompatibilnosti, sva LED svetla će kratko zasvetleti 3 puta.

### 5. Brzi programi - taster

Brzi programi: Moguće je pretvoriti automatski program u BRZI program, do 3 minuta nakon početka ciklusa. Svakim pritiskom na ovaj taster se povećava vreme (30-45-59 minuta).

Ukoliko želite da nakon izbora ove funkcije izaberete automatsko sušenje, neophodno je da isključite mašinu.

U slučaju nekompatibilnosti, svi indikatori će zatreptati 3 puta.

### 6. Sistem protiv gužvanja

Ova opcija aktivira okreće bubnja protiv gužvanja pre ciklusa (u slučaju izbora odloženog starta) i nakon ciklusa, do 6 sati. Okreti su aktivirani svakih 10 minuta. Kako bi prekinuli ovu funkciju, okrenite selektor programa na poziciju OFF.

Ovo je veoma korisna opcija kada niste u mogućnosti da odmah izvadite veš, zato što periodični okreći bubnja sprečavaju da se veš slegne, čime ostaje mekši i manje izgužvan.

### 7.Zaključavanje tastera

Ova opcija omogućava blokiranje promene izabranih opcija na kontrolnoj ploči u toku sušenja.

Aktivacija/Deaktivacija: Pritisnite dugmad 4 i 5 zajedno, na 2 sekunde. Oznaka "LOC" će se prikazati na displeju. Istim metodom se otključava, i na displeju će jednom biti prikazano "Unl". U slučaju otvaranja vrata tokom sušenja sa aktiviranom blokadom, ciklus će prestati ali blokada ostaje: da bi ponovo pokrenuli ciklus morate prvo otključati tastaturu i potom pritisnuti Start. Ova opcija se automatski deaktivira kada je mašina isključena.

## 7. Pokretanje Smart Touch

Simultanim pritiskom tastera START/PAUSE i OPCIJE se može pokrenuti prethodno preuzeti ciklus na Smart Touch sekciji selektora programa (za preuzimanje ciklusa sa aplikacije pogledajte relevantno poglavje u uputstvu).

### D- Led indikatori

**Posuda za vodu** - Svetli kada je neophodno da isprazniti posudu za vodu.

**Čišćenje filtera** - Svetli kada je potrebno čišćenje filtera (u vratima ili donji filter kondenzatora)

**Hlađenje** - Svetli kada je ciklus u finalnoj fazi hlađenja.

### E-

## SMART TOUCH površina

Simultanim pritiskom tastera START/PAUSE i OPCIJE se može pokrenuti prethodno preuzeti ciklus na Smart Touch sekciji selektora programa (za preuzimanje ciklusa sa aplikacije pogledajte relevantno poglavje u uputstvu).



APPAREL CARE

Program za sušenje vune je odobren od strane The Woolmark Company za sušenje vune perive u mašini pod uslovom das u proizvodi oprani i osušeni u skladu sa uputstvima na etiketi i uputstvima sa mašine. M1530. U Ujedinjenom Kraljevstvu Irskoj, Hong Kongu i Indiji Woolmark je certifikacioni trademark.

### Maksimalna težina sušenja

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Pamuk                   | Max.deklarirani kapacitet |
| Sintetika ili Delikatno | Max.4 Kg                  |

### Vodič za sušenje

Standardan ciklus SUŠENJE PAMUKA ( ) je energetski najefikasniji i najprikladniji za sušenje normalnog pamučnog veša. Tabela na poslednjoj strani ovog uputstva prikazuje prosečno vreme i potrošnju struje glavnih programa.

### Technička Specifikacija

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Zapremina bubnj, | 115 l              |
| Max. kapacitet   | Videti en. nalepn. |
| Visina           | 85 cm              |
| Širina           | 60 cm              |
| Dubina           | 60 cm              |
| Energetska klasa | Videti en. nalepn. |

|   |        |
|---|--------|
| Potrošnja energije u isključebnom režimu č. | 0,20 W |
| Potrošnja energije u uključebnom režimu č.  | 0,75 W |

### Informacije za Test Laboratorije

#### EN 61121 Program za korišćenje

|                      |                          |                          |                                     |  |
|----------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--|
| -SUŠENJE PAMUKA      | <input type="checkbox"/> | COTTON ILI               | <input type="checkbox"/>            |  |
| -PAMUK ZA PEGLU      | <input type="checkbox"/> | -PAMUK ILI BELO          | <input checked="" type="checkbox"/> |  |
| -SINTETIČKI TEKSTILI | <input type="checkbox"/> | -DELIKATNI ILI SINTETIKA | <input type="checkbox"/>            |  |

Realno trajanje sušenja zavisi od početnog nivoa vlažnosti, vrste i količine veša, čistoće filtera i spoljne temperature.

### REDOSLED KORIŠĆENJA

1. Otvorite vrata i stavite rastresen veš u bubenj. Pobrinite se da komadi veša ni na koji način ne blokiraju otvor vrata.
2. Nežno zatvorite vrata tako što ćete ih gurnuti sve dok ne čujete 'klik'.
3. Okrenite selector programa na željeni program sušenja (vidite programski vodič).
4. Pritisnite taster . Mašina će automatski krenuti da radi, a svetlosni indikator će konstantno svetleti.
5. U slučaju da otvorite vrata tokom ciklusa iz bilo kog razloga, neophodno je da pritisnete , kako bi nastavili ciklus po zatvaranju vrata.
6. Pri kraju ciklusa će mašina ući u fazu hlađenja u kojoj će odeća biti okretana bez grejanja kako bi se ohladila.
7. Po završetku ciklusa, mašina ima automatski sistem koji povremeno okreće bubenj kako bi se sprečilo gužvanje. Ovaj režim traje sve dok se selector programa ne stavi na poziciju OFF ili vrata mašine otvore.
8. Kada se program završi, svetleće END svetlosni indikator.

Ne otvarajte vrata tokom automatskih (senzorskih) programa, za pravilno sušenje.

## 8. IZBOR PROGRAMA I FUNKCIJA

|                    | PROGRAM                | OPIS PROGRAMA  | KAPACIT.<br>(kg) | VREME<br>SUŠ.<br>(min) |
|--------------------|------------------------|--|------------------|------------------------|
|                    | <b>Super Easy Iron</b> | Komforno rešenje za sušenje odeće mešanih materijala, koji dovodi veš do idealnog nivoa vlage kako bi se obezbedilo lakše peganje. Pre sušenja savetujemo da protresete odeću.   | <b>2</b>         | *                      |
|                    | <b>Cotton</b>          | Program za ECO normative (suvo za ofinger). Najefikasniji program u pogledu potrošnje energije. Prikidan za pamuk/lan.   | <b>6</b>         | *                      |
|                    | <b>Whites</b>          | Najbolji ciklus za sušenje otpornog pamuka i peškira.  | <b>MAX</b>       | *                      |
|                    | <b>Mix &amp; Dry</b>   | Za sušenje različitih tipova tkanine odjednom kao što su pamuk, lan, mešano i sintetika.   | <b>4</b>         | *                      |
|                    | <b>Synthetics</b>      | Za sušenje sintetičkih tkanina kojima je potreban precizan i specifičan tretman.   | <b>4</b>         | *                      |
|                    | <b>Shirts</b>          | Specifičan program za sušenje košulja napravljen za sušenje sa znatno manje gužvanja, zahvaljujući specifičnim pokretima bubnja. Preporučujemo da košulje odmah izvadite nakon sušenja.  | <b>2.5</b>       | *                      |
|                    | <b>Coloured</b>        | Delikatan i specifičan cilus za sušenje tamne i obojene odeće i sintetike.   | <b>4</b>         | *                      |
|                    | <b>Baby</b>            | Ovaj ciklus je perfektan za sušenje baby i slične odeće kojoj je potreban viši nivo higijene.  | <b>4</b>         | <b>150'</b>            |
|                    | <b>Jeans</b>           | Posvećen temeljnom i ravnomernom sušenju materijala kao što je teksas. Preporučujemo da ove predmete okrenete na naličje.  | <b>4</b>         | *                      |
|                    | <b>Sport</b>           | Program za nežno sušenje sportske i aktivne odeće, sa specijalnom brigom o tome da se ne skupe i ne promene oblik.   | <b>4</b>         | *                      |
|                    | <b>Wool</b>            | Vunena odeća: program može biti korišćen za sušenje najviše 1 kg veša (oko 3 džempera). Savetujemo da okrenete svu odeću na naličje pre sušenja. Vreme može biti korigovano prema debljini i količini veša, kao i brzini centrifuge koja je korišćena na pranju. Na kraju ciklusa, odeća je spremna za nošenje, ali ako je teža, krajevi mogu ostati malo vlažni: savetujemo Vam da ih ostavite da se dosuđe prirodno. Preporučujemo da izvadite stvari čim se sušenje završi. Upozorenje: skupljanje vune je irreverzibilan proces; molimo sušite isključivo vunu koja naglašava na etiketi da je to dozvoljeno ; ovaj program nije namenjen akrilnim materijalima. | <b>1</b>         | <b>70'</b>             |
|                    | <b>Antiallergy</b>     | Specifičan ciklus za otporno odeću koji u isto vreme suši i pomaže uklanjanju alergena kao što su grinje, dlaka kućnih ljubimaca, polen i ostaci deterdženta.  | <b>4</b>         | <b>220'</b>            |
|                    | <b>Relax creases</b>   | Ciklus koji na nižoj temperaturi za samo 12 minuta pomaže opuštanju prevoja na odeći.  | <b>2.5</b>       | <b>12'</b>             |
|                    | <b>Refresh</b>         | Idealan ciklus za osvežavanje odeće i uklanjanje neprijatnih mirisa, kao i prevoja.  | <b>2.5</b>       | *                      |
| <b>Smart Touch</b> |                        | Podešavanje koje omogućava kontrolu putem android aplikacije. Putem NFC mreže je moguće izabrati i preuzeti dodatne cikluse (vidite posebnu sekiju). Fabričko podešavanje ovog poglavља na programatoru podešava program Auto-Hygiene, koji će sanatizovati mašinu.  |                  |                        |

\* Realno trajanje ciklusa zavisi od početnog nivoa vlage, tj. izbora brzine centrifuge, vrste, količine veša, čistoće filtera, kao i spoljne temperature.

## SMART TOUCH

Ovaj aparat je opremljen **Smart Touch** tehnologijom koja Vam omogućava da koristite mašinu putem aplikacije, sa Android pametnim telefonima opremljenim sa NFC (Near Field Communication) funkcijom.

- Preuzmite na Vaš smartfon **Candy simply-Fi** Aplikaciju.
- 

**Candy simply-Fi** aplikacija je dostupna za i za Android i za iOS uređaje, za tablet ili smartfone. Međutim, kompletну interakciju i kompletan potencijal Smart Touch možete iskoristiti samo sa Android smartfonima opremljenim sa NFC tehnologijom, u skladu sa sledećom šemom:

|                                     |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| Android telefon sa NFC tehnologijom | Interakcija sa mašinom+Sadržaj |
| Android telefon bez NFC tehnologije | Samo sadržaj                   |
| Android Tablet                      | Samo sadržaj                   |
| Apple iPhone                        | Samo sadržaj                   |
| Apple iPad                          | Samo sadržaj                   |

## FUNKCIJE

Glavne funkcije dostupne putem aplikacije su:

- **Glasovni vodič** – Vodič koji će Vam na engleskom jeziku pomoći da izaberete uidealni ciklus sa samo tri glasovna inputa (odeća/tkanina, boja, drivo osušenosti).
- **Ciklusi** – Za preuzimanje i pokretanje novih programa na mašini.

**Smart Care** – Smart Check-up system samodijagnostike i rešavanja problema.

- **Moja statistika** – Statistika sušenja i saveti za efikasniju upotrebu Vaše mašine.

Preuzmite sve detalje Smart Touch funkcija pregledanjem aplikacije na DEMO podešavanju ili idite na: [www.candysmarttouch.com](http://www.candysmarttouch.com)

## KAKO KORISTITI SMART TOUCH

### PRVI PUT – Registracija mašine

Uđite u podešavanja "Settings" Vašeg Android pametnog telefona i aktivirajte NFC funkciju u okviru menija "Wireless & Mreže".

U zavisnosti od modela pametnog telefona ili njegove verzije Androida, proc NFC aktivacije može biti različit. Pogledajte uputstvo Vašeg pametnog telefona za više detalja.

- Okrenite selector programa na **Smart Touch** poziciju kako bi omogućili rad senzora na kontrolnoj ploči.
- Otvorite aplikaciju, napravite korisnički profil i registrujte mašinu prateći uputstva sa telefona ili "Brzi Vodič" koji je dopremljen uz mašinu.

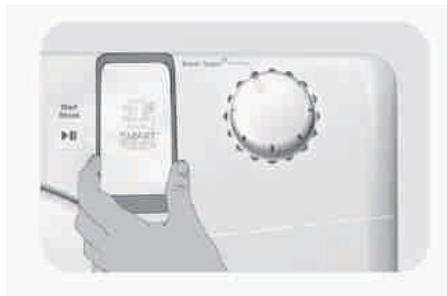
Više informacija, pitanja i odgovore, kao i video za laku registraciju su dostupni na:  
[www.candysmarttouch.com/how-to](http://www.candysmarttouch.com/how-to)

## SLEDEĆI PUT – Regular. korišćenje

- Svaki put kada budete želeli da kontrolišete mašinu putem Aplikacije, moraćete da omogućite **Smart Touch** porešavanje, okretanjem selektora programa na **Smart Touch** poziciju.
- Pobrinite se da otključate Vaš telefon (iz režima pripravnosti) i aktivirajte NFC funkciju, a potom partite prethodno pomenuti korak.

U slučaju da želite da pokrenete program sušenja, stavite veš i zatvorite vrata.

- Izaberite željenu funkciju na aplikaciji (npr.: pokretanje programa, **Smart Check-up** program samodijagnostike itd...).
- Pratite uputstva sa telefona i stavite i **DRŽITE** telefon na **Smart Touch** logu na kontrolnoj ploči maštine, onda kada to aplikacija zahteva.



U slučaju da ne znate tačnu poziciju NFC antene na Vašem smartfonu, stavite ga na kontrolnu tablu i polako okrećite oko **Smart Touch** loga dok aplikacija ne potvrdi vezu. Kako bi došlo do prenosa podataka, neophodno je da **DRŽITE TELEFON NA KONTROLNOJ TABLI TOKOM TIH NEKOLIKO SEKUNDI KAKO BI SE ZAVRŠILA PROCEDURA**; poruka na telefonu će Vas obavestiti da je procedura završena, i posavetovati kada možete da sklonite telefon sa kontrolne table.

**Maske ili metalne nalepnice na Vašem telefonu mogu uticati na prenos podataka između maštine i telefona. Ukoliko bude potrebno, sklonite ih za pravilan rad.**

**Zamena pojedinih komponenata pametnog telefona (npr. zadnji poklopac, baterija itd...) sa delovima koji nisu originalni može dovesti do uklanjanja NFC antene i onemogućavanja rada.**

**Kontrola maštine putem aplikacije je moguća samo na blizinu, tako da nije moguće kontrolisati aparat na daljinu (npr.: iz druge sobe ili izvan kuće).**

## BEŽIČNI PARAMETRI

| Parametar           | Specifikacije                                   |
|---------------------|---|
| Bežični standard    | ISO/IEC 14443 Type A and NFC Forum Type 4       |
| Frekvenčni opseg    | 13,553-13,567 MHz (centre frequency 13,560 MHz) |
| Limit Magnet. polja | < 42dBµA/m (at 10 meters)                       |

## NAPOMENE:

Stavite Vaš smartfon tako da se NFC antena na zadnjoj strani poklopi sa **Smart Touch** logom na aparatu (slika).



Sa ovom izjavom, Candy Hoover grupa deklariše da je naznačeni proizvod u saglasnosti sa osnovnim



zahtevima Direktive 2014/53/EU.

Kako bi dobili kopiju deklaracije o usaglašenosti, molimo kontaktirajte proizvođača na: [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

## 9. PRONALAŽENJE REŠENJA PROBLEMA

### ZA SMART TOUCH MODELE

Candy simply-Fi aplikacija ima **Smart Check-up** funkcijom koja omogućava da proverite funkcionalnost i ispravnost aparata u bilo kom trenutku. Kako bi koristili **Candy simply-Fi Aplikaciju** biće Vam potreban Android telefon opremljen sa NFC tehnologijom.

**Više informacija možete naći na Aplikaciji.**

U slučaju da ekran mašine prikazuje grešku (prema šifri ili treptanju LED svetlosnih indikatora), trebalo bi da uključite Aplikaciju na Vašem Android pametnom telefonu, sa uključenim NFCem, izaberite "Pročitaj grešku" na "Pomoć na internetu" sekciji i stavite Vaš telefon **Smart Touch** logo na kontrolnoj ploči. Bićete u mogućnosti da pročitate greške i pronađete eventualno rešenje.

### Šta može biti razlog problema...

#### Kvarovi koje sami možete izlečiti

Pre zvanja servisa za tehnički savet molimo proverite sledeću listu pitanja Troškovi servisiranja neće biti pokriveni pod garancijom u slučaju da serviser nađe potpuno ispravan aparat ili ako je kvar prouzrokovana nepravilnom instalacijom/korišćenjem. U slučaju da problem nastavi da se pojavljuje nakon Vaše provere, molimo pozovite ovlašćeni servis – oni bi možda mogli da Vam pruže pomoć telefonom. **Vreme do kraja sušenja se može menjati tokom ciklusa.** Vreme sušenja se konstantno proverava i koriguje na najpreciznije vreme koje senzori u datom trenutku prikažu. Normalno je da se prikazano vreme drastično povisi ili smanji.

#### Vreme sušenja je previše dugo/stvari nisu dovoljno suve...

- Da li ste izabrali ispravno vreme sušenja/program?
- Da li je odeća bila previše mokra? Da li je odeća jako iscentrifugirana pre sušenja?
- Da li je potrebno čišćenje filtera?
- Da li je mašina preopterećena?

#### Mašina ne radi...

- Da li je sve u redu sa dotokom struje? Proverite funkcionalnost štekera sa nekim drugim uređajem, kao što je stona lampa.
- Da li je utikač pravilno i potpuno uključen u utičnicu?
- Da li ima struje?
- Da li je iskočio osigurač?
- Da li su vrata dobro zatvorena?
- Da li je mašina uključena na prekidaču štekera i selektoru programa?
- Da li je program sušenja dobro izabran?
- Da li je mašina pravilno ponovo pokrenuta nakon otvaranja i zatvaranja vrata?

### Mašina je bučna...

- Isključite mašinu i kontaktirajte ovlašćeni servis za savet.

#### Svetlosni indikator svetli...

- Da li je filterima potrebno potrebno čišćenje?

#### Svetlosni indikator svetli...

- Da li je potrebno pražnjenje posude za vodu?

### KORISNIČKI SERVIS

U slučaju da i dalje postoji problem sa Vašom mašinom nakon svih preporučenih provera, molimo pozovite ovlašćeni servis za savet.

Servis će moći da Vam pomogne putem telefona ili zakaže izlazak servisera pod uslovima garancije. Međutim, troškovi izlaska servisera neće biti pokriveni garancijom u slučaju da:

- Mašina pravilno radi.
- Mašina nije instalirana pravilno i u skladu sa uputstvima.
- Mašina nije pravilno korišćena.

### Rezervni delovi

Za sve popravke koristite originalne rezervne delove dostupne kod ovl. servisa.

### Servis

Za svo servisiranje i popravke pozovite Vašeg ovlašćenog servisera.

**Proizvođač odbija bilo kakvu odgovornost u slučaju grešaka pri štampanju ovog uputstva. Proizvođač takođe zadržava pravo da napravi modifikacije na svojim proizvodima bez menjanja osnovnih karakteristika aparata.**

Energija

**ENERG**  
енергия · ενέργεια



Kapacitet



Vreme



|           | Kapacitet (kg) |      | 7    | 8    | 9    | 10   |
|-----------|----------------|------|------|------|------|------|
|           | Klasa          |      | A+   | A+   | A+   | A+   |
| ☼ Belo    | Energija       | kWh  | 2,54 | 2,95 | 3,23 | 3,80 |
|           | Vreme          | Min. | 250  | 280  | 330  | 350  |
| ▣ Belo    | Energija       | kWh  | 2,35 | 2,60 | 2,82 | 3,35 |
|           | Vreme          | Min. | 230  | 250  | 300  | 335  |
| □ Pamuk   | Energija       | kWh  | 2,02 | 2,3  | 2,56 | 3,05 |
|           | Vreme          | Min. | 202  | 225  | 260  | 315  |
| □ Pamuk ½ | Energija       | kWh  | 1,11 | 1,21 | 1,31 | 1,70 |
|           | Vreme          | Min. | 113  | 133  | 149  | 159  |
| ✖ Belo    | Energija       | kWh  | 1,58 | 1,83 | 2,05 | 2,44 |
|           | Vreme          | Min. | 160  | 180  | 210  | 230  |

|           | Kapacitet (kg) |      | 7    | 8    | 9    | 10   |
|-----------|----------------|------|------|------|------|------|
|           | Klasa          |      | A++  | A++  | A++  | A++  |
| ☼ Belo    | Energija       | kWh  | 2,24 | 2,50 | 2,75 | 3,10 |
|           | Vreme          | Min. | 250  | 280  | 330  | 379  |
| ▣ Belo    | Energija       | kWh  | 2,00 | 2,20 | 2,40 | 2,73 |
|           | Vreme          | Min. | 230  | 250  | 300  | 336  |
| □ Pamuk   | Energija       | kWh  | 1,72 | 1,94 | 2,18 | 2,48 |
|           | Vreme          | Min. | 202  | 225  | 260  | 305  |
| □ Pamuk ½ | Energija       | kWh  | 0,98 | 1,08 | 1,15 | 1,18 |
|           | Vreme          | Min. | 113  | 133  | 149  | 152  |
| ✖ Belo    | Energija       | kWh  | 1,35 | 1,55 | 1,74 | 1,98 |
|           | Vreme          | Min. | 160  | 180  | 210  | 244  |

40010942